

若き情熱の  
貴公子が来日!

Romania Japan Italy

〔指揮〕フカレスト国立オペラ客演指揮者  
クリスティアン・サンドゥ  
conductor, Cristian Sandu

～オペラで結ぶルーマニア・日本・イタリアの音楽交流～

オペラ「フィガロの結婚」より 序曲  
Mozart - Le nozze di Figaro - Sinfonia

オペラ「ランメルモールのルチア」より あたりは静けさに包まれ  
Donizetti - Lucia di Lammermoor - Regnava nel silenzio

ロッシーニ:オペラ「セビリアの理髪師」より 陰口はそよ風のように  
Rossini - Il barbiere di Siviglia - La calunnia è un venticello

ヴェルディ:オペラ「イルトロヴァーレ」より 二重唱 よいか?夜が明けたら息子の首をはねろ  
Verdi - Il trovatore - Duetto Udite? Come albeggi la scure

ドニゼッティ:オペラ「連隊の娘」より ああ友よ、なんて楽しい日!  
Donizetti - La Fille du régiment - Ah, mes amis, quel jour de fete!

プッチーニ:オペラ「トスカ」より 二重唱 あの人をお助けください! 僕が? それはあなたが!  
Puccini - Tosca - Duetto Salvatelo!... Io? Voi!

プッチーニ:オペラ「トスカ」より 歌に生き、愛に生き  
Puccini - Tosca - Vissi d'arte

ヴェルディ:オペラ「ナブッコ」より 唱曲 行け、我が想いよ、黄金の翼に乗って  
Verdi - Nabucco - Va, pensiero, sull'ali dorate

ヴェルディ:オペラ「ナブッコ」より ああ、致命的な文書よ/かつて私も  
Verdi - Nabucco - Ben io t'invenni, o fatal scritto! / Anch'io dischiuso un giorno

プッチーニ:オペラ「蝶々夫人」より ある晴れた日に  
Puccini - Madama Butterfly - Un bel dì vedremo

ヴェルディ:オペラ「リゴレット」より 女心の歌  
Verdi - Rigoletto - La donna è mobile

ヴェルディ:オペラ「リゴレット」より 二重唱 あの古いまはれは呪いおった  
Verdi - Rigoletto - Duetto Quel vecchio maledivami!!

ヴェルディ:オペラ「リゴレット」より 二重唱 それは心の太陽  
Verdi - Rigoletto - Duetto È il sol dell'anima

ヴェルディ:オペラ「リゴレット」より 慕わしき御名  
Verdi - Rigoletto - Caro nome

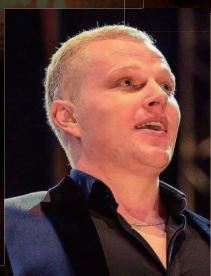
ヴェルディ:オペラ「リゴレット」より 悪魔め、鬼め  
Verdi - Rigoletto - Cortigiani, vil razza dannata

指揮者サンドゥ氏の故郷  
ルーマニアのワインを  
無料で楽しめいただけます

本場イタリア全盛期のオペラを日本に。伝統を継承する演奏家の共演  
演奏/東京ニューシティ管弦楽団 サルバベルカント合唱団



クリスティーナ・マリア・オルテアン  
〔ソプラノ〕  
soprano, Cristina-Maria Oltean



ステファン・フォン・コルプ  
〔テノール〕  
tenor, Stefan von Korch



田島 秀美  
〔ソプラノ〕  
soprano Hidemi Tajima



ロベルト・ボルトルツィ  
〔バリトン〕  
baritone, Roberto Bortoluzzi



前坂 美希  
〔ソプラノ〕  
soprano, Miki Maesaka



サルバトーレ・ジャカロネ  
〔バス〕  
bass, Salvatore Giacalone

《オープニングセレモニー》  
13時45分～  
和泉 元彌 Motoya Izumi  
能楽狂言方 和泉流二十世宗家



Opening  
Ceremony

峯川 知子  
〔合唱指導〕  
Tomoko Minekawa



2017年10月14日(土) 14:00開演(13:00開場)  
東京芸術劇場コンサートホール

P席(プラチナシート)12,000円/S席10,000円/A席8,000円/B席6,000円/C席5,000円

Tokyo Metropolitan  
Theater Concert Hall

後援/イタリア大使館



イタリア文化会館



在日ルーマニア大使館



在日ルーマニア商工会議所

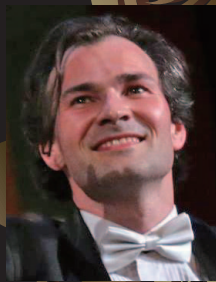


協賛/株式会社ジーエイチスリー

《主催》東京ニューシティ管弦楽団/サルバベルカント

※未就学児の入場はご遠慮願います。





## クリスティアン・サンドウ〔指揮〕

conductor, Cristian Sandu

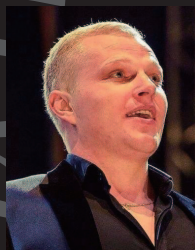
1978年ルーマニアのトランシルヴァニアのレギン生まれ。クルジュ・ナポカのゲオルグ・ディマ音楽院を卒業。在学中の2004年、ルーマニア・ナショナルオペラで「セビリアの理髪師」を指揮デビュー以来、バレエ、オペラの古典、ヴェルディ作品とも客演指揮者として定期的に活動。大学では音楽分析、音楽学、合唱団とオーケストラ指揮法を専攻。Victor Dumănescu、Petre Sârbăcea、Leonid Korchmar に師事。



## クリスティーナ・マリア・オルテアン〔ソプラノ〕

soprano, Cristina-Maria Oltean

ルーマニアのクルジュ音楽院でディプロマを取得。クルジュのオペラハンガリーでマエストロ・サンドウの指揮でモーツァルト「劇場支配人」のマダム・ヘルツを歌い劇場デビュー。同じくサンドウの指揮で「愛の妙薬」「リゴレット」でルーマニア・ナショナルオペラクルジュでデビュー。ルーマニア各劇場ではノリーナ（ドン・パスカール）、夜の女王（魔笛）、宗教音楽。2014年よりクラヨーヴァル・ルーマニアオペラのソリストとして、アディーナ「愛の妙薬」、シルダ「リゴレット」、フランシスカ「ウィーン気質」、カルミナ・ブラーナ。2016年よりブカレスト・ナショナルオペラのソリストとしてヴィオレッタ「椿姫」、ルチア「ランメルモールのルチア」でデビューしている。



## ステファン・フォン・コルプ〔テノール〕

tenor, Stefan von Korch

1989年ドイツ人の父、スロバキア人の母。音楽高校から歌の勉強を始める。2007年にクルジュ・ナポカ・ミュージックアカデミーで3年間バリトンとして勉強。その後音楽院でマエストロ・サンドウの助言でテノールに転向。5ヶ月あまりで、2011年にはボレンツァのヴェルディ劇場（イタリア）でマエストロ・サンドウの指揮でデビュー。ルーマニア・スロボツィア「イオネル・ヘルネア」コンクールで1位。2013年まで4年生でクルジュのオペラハンガリーで「愛の妙薬」ネモリーノでオペラデビューする。次の年クルジュのルーマニアオペラ劇場でマエストロ・サンドウの指揮で「リゴレット」のマントヴァ公爵で卒業。現在までバリアッチ、魔笛、メリー・ウィドー、ランメルモールのルチア、セヴィリアの理髪師、ファルスタッフ、プリターニを歌う。



## 前坂美希〔ソプラノ〕

soprano, Miki Maesaka

京都府出身。国立音楽大学声楽学部卒業。東京コンセルヴァトアール・尚美ディプロマコース修了。2005年からボローニャにて研鑽を積む。第7回フランス音楽コンクール入賞。これまでに「魔笛」ババゲーナ、「フィガロの結婚」ケルビーノ、「ラ・ボエーム」ムゼッタ、「カルメン」ミカエラ、オラトリオ「ソロモン」王妃、「アイダ」巫女長、「アラベラ」占い女に出演。2017年2月クアラルンプールの日本大使館主催、フランス大使館主催の二回のガラコンサートでは元国王、皇太子、セランゴールの王女の御前にて演奏。東京オペラ・プロデュース・メンバー。

サンクトペテルブルクで行われた「Ilya Musin」イリヤ・ムージン・インターナショナル・アカデミー・アドバンス・コンダクティングではヴァレリー・ゲルギエフ、トゥガン・ソヒエフ、ジャン・ドレ・ノセダ、ユーリ・テミルカーノフらのアシスタントも務めさらに研鑽をつむ。また2015-2016のシーズンでは「ノルマ」ナポリのサンカルロ劇場、「椿姫」をヴェネツィアのフェニーチェ劇場においてネルロ・サンティのアシスタントを務めている。

オーケストラ、オペラのレパートリーは広く、2011-2012のシーズンでナショナルオペラ・ヤシの芸術監督を務めた。音楽学で博士号を持ち、音楽祭、シンポジウムに招かれるほか、沢山のコンクールで審査員を務めている。ブカレスト国立オペラの客演指揮者でリゴレット指揮している。



## ロベルト・ボルトルッツィ〔バリトン〕

baritone, Roberto Bortoluzzi

現代にオペラ全盛時代の歌唱法を継承する世界でも数少ない本格的ヴェルディアーノ。その実力は、究極の発声法によりヴェルディのオペラアリア40曲を一夜、4時間半で見事に歌い切るという世界初の偉業で証明した。

巨匠ネルロ・サンティ推薦のスーパーバリトン。ヴェネト共和国外交コンサルタント。



## 田島秀美〔ソプラノ〕

soprano, Hidemi Tajima

国立音楽大学声楽科卒業。二期会オペラスタジオ研究生修了。ヤナーチェク作曲・歌劇「マクロブロス事件」（日本初演）にてエミリア・マルティ役でオペラ主演デビュー。プッチーニのオペラを得意とし「蝶々夫人」、「トスカ」、「ラ・ボエーム」、「修道女アンジェリカ」等、数々のヒロイン役を演じる。

2002年マッカーニョ小歌劇場にて、マスカーニ「ザネット」シルヴィア役で出演。その後、マッカーニョ教会の聖母被昇天祭、等にて、宗教曲ソロを務める。2012年～2014年『グッピオ・サマー・フェスティバル』にて、プッチーニ作曲「蝶々夫人」「トスカ」などを演じ、好評を得る。東京二期会会員



## サルバトローレ・ジャカロネ〔バス〕

bass, Salvatore Giacalone

シチリアのトラパニの音楽学校でアントニオ・マルチェノ氏の指導の元で歌の勉強を始め、歌の全てを学び習得する。

その後、ヴェローナでダニエル・チェスターリ氏に師事。レパートリーは、ロッシーニ、ヴェルディ、プッチーニなど。



## 峯川知子〔合唱指導〕

Tomoko Minekawa

世界的バリトン歌手アントニオ・サルバドリーから極秘テクニックを伝授された世界で唯一のコレペティートル。昨年7月20日に東京芸術劇場で東京ニューシティ管弦楽団とオペラガラコンサートを企画し、150人の合唱団、1500人以上の観客を集め、感動的なコンサートを主催。サルバベルカント代表。



オペラ全盛時代の極秘テクニックをお教えます。

## オペラ合唱参加者募集

2016日伊国交150周年記念  
サルバベルカント  
オペラガラコンサートより

チケットのお申し込み・お問い合わせ

- ◆東京ニューシティ管弦楽団事務局（土日祝を除く10～18時）  
チケットデスク 03-5933-3266 FAX.03-6766-3782 <http://tnco.or.jp>
- ◆サルバベルカント TEL.050-5276-0699 [mail@salvabelcanto.info](mailto:mail@salvabelcanto.info)

- ◆チケットぴあ（Pコード:339-461）TEL.0570-02-9999 <http://pia.jp/t/>
- ◆東京芸術劇場ボックスオフィス TEL.0570-010-296（ナビダイヤル）
- ◆イープラス <http://eplus.jp/>（パソコン&ケータイ）